

## Inhaltsverzeichnis

|   |    |
|---|----|
| Einleitung .....  | 1  |
| 1. Die Fragestellung im Kontext forschungsgeschichtlicher Impulse ..            | 3  |
| 2. Der ‚englische Deismus‘ und die Methode der Untersuchung .....               | 8  |
| 3. Quellen und Gang der Untersuchung .....                                      | 14 |
| <br>  |    |
| I. Erste Wahrnehmungen: Die Schriften von John Toland und Anthony Collins ..... | 17 |
| 1. John Toland, <i>Christianity not mysterious</i> (1696) .....                 | 17 |
| 1.1. Vier lateinische Titelübersetzungen und ihre Hintergründe ..               | 18 |
| 1.2. Meinungsbildung .....  | 24 |
| Exkurs: J.G. Walch und <i>Christianity not mysterious</i> .....                 | 26 |
| 2. John Toland, <i>Adeisidaemon</i> (1709) .....                                | 28 |
| 2.1. Die Rezensionen des <i>Adeisidaemon</i> .....                              | 29 |
| 2.2. Die Lektüre der Gegenschriften .....                                       | 31 |
| 2.2.1. Jacob Fay, <i>Defensio Religionis</i> (1709) .....                       | 31 |
| 2.2.2. Elias Benoist, <i>Melange des Remarques</i> (1712) .....                 | 34 |
| 2.3. Lektüre und Meinungsbild .....   | 37 |
| Exkurs: J.F. Buddeus und <i>Adeisidaemon &amp; Origines Judaicae</i> ..         | 39 |
| 3. Anthony Collins, <i>A Discourse of Free-Thinking</i> (1713) .....            | 41 |
| 3.1. Die Verwechslung des Autors .....  | 41 |
| 3.2. Der äußere Verlauf der Aufnahme .....                                      | 43 |
| 3.2.1. Rezensionen und Bemerkungen .....  | 43 |
| 3.2.2. Äußere Merkmale .....  | 46 |
| 3.3. Stellungnahmen .....   | 47 |
| 3.3.1. Philosophische Antworten .....   | 48 |
| 3.3.2. Theologische Antworten .....   | 51 |
| 3.4. Positionierung .....   | 52 |
| 4. Die späteren Schriften von John Toland und Anthony Collins .....             | 53 |
| 4.1. Notizen .....  | 53 |
| 4.2. Der Weg der Kenntnisnahme .....  | 55 |
| 5. Kenntnisnahme, Interesse, Widerstand .....                                   | 56 |

|  |     |
|--|-----|
| II. Erste Annäherungen: Thomas Woolston und Matthew Tindal . . . . .                     | 61  |
| 1. Die Wunderkritik von Thomas Woolston . . . . .  | 61  |
| 1.1. Information und Gerücht . . . . .   | 62  |
| 1.2. Bibliographische Sammlung . . . . .   | 66  |
| 1.2.1. Notiz und Verweis . . . . .   | 66  |
| 1.2.2. <i>Historia Litium Thomae Woolstoni</i> (1733) . . . . .                          | 69  |
| 1.2.3. Kontroverse, <i>Historia</i> , <i>Evaneszenz</i> . . . . .                        | 71  |
| 1.3. Übersetzungen englischer Apologeten . . . . .                                       | 72  |
| 1.3.1. Übersetzungen und Vorworte . . . . .  | 72  |
| 1.3.2. Reaktionen . . . . .  | 77  |
| 1.4. Eigenart und Umgang . . . . .   | 79  |
| 2. Matthew Tindal, <i>Christianity as old as the Creation</i> (1730) . . . . .           | 81  |
| 2.1. Anfängliche Notiznahme . . . . .  | 81  |
| 2.2. Berichterstattungen . . . . .   | 82  |
| 2.2.1. Differenzierende Perspektive: <i>Deutsche Acta Eruditorum</i> . .                 | 82  |
| 2.2.1.1. Eigenart und Schwierigkeiten . . . . .  | 83  |
| 2.2.1.2. Lektüre der Gegenschriften . . . . .  | 86  |
| 2.2.1.3. Ambivalenzen . . . . .  | 90  |
| 2.2.2. Positionelle und polemische Perspektive . . . . .                                 | 94  |
| 2.2.2.1. <i>Nova Acta Eruditorum</i> . . . . .   | 94  |
| 2.2.2.2. <i>Auserlesene Theologische Bibliothec</i> . . . . .                            | 97  |
| 2.2.3. Perspektiven und Meinung . . . . .  | 100 |
| 2.3. Beweis, daß das Christenthum so alt als die Welt sey (1741) . .                     | 100 |
| 2.3.1. Hintergründe und Begründung der Übersetzung . . . . .                             | 102 |
| 2.3.2. Reaktionen . . . . .  | 106 |
| 2.4. Eigenständigkeit und Umformung . . . . .  | 109 |
| 3. Stabilitäten, Transformationen, Möglichkeiten . . . . .                               | 112 |
| III. Aufbereitungen: Christoph Gottlob Grundig bis Urban Gottlob<br>Thorschmid . . . . . | 119 |
| 1. Vergegenwärtigung des Phänomens: C.G. Grundig und<br>G.W. Alberti . . . . .           | 119 |
| 1.1. Christoph Gottlob Grundig (1748) . . . . .  | 120 |
| 1.1.1. Deismus als System . . . . .  | 120 |
| 1.1.2. Bildungsverfall . . . . .   | 122 |
| 1.2. Georg Wilhelm Alberti (1752) . . . . .  | 123 |
| 1.2.1. Deismus als Literaturbewegung . . . . .   | 124 |
| 1.2.2. Bürgerliche Kulturererscheinung . . . . .   | 125 |
| 1.3. Tendenzen der Deutungen . . . . .   | 129 |

|   |     |
|---|-----|
| 2. Gestaltung der Apologetik: John Leland und Philip Skelton . . . . .                                      | 130 |
| 2.1. John Leland, Abriß der vornehmsten Deistischen Schriften<br>(1755) . . . . .                           | 130 |
| 2.1.1. Der informierte Leser . . . . .  | 131 |
| 2.1.2. Vielfalt und Einheit des Deismus . . . . .   | 133 |
| 2.1.3. Der belesene Apologet . . . . .  | 136 |
| 2.2. Philip Skelton, Die Offenbarte Deisterey (1756) . . . . .  | 138 |
| 2.2.1. Der Wahrheit suchende Leser . . . . .  | 138 |
| 2.2.2. Aufbau und literarische Fiktion . . . . .  | 140 |
| 2.2.3. Der überzeugte Konvertit . . . . .   | 143 |
| 2.3. Unterschiede der Perspektiven . . . . .  | 147 |
| 3. Vermittlung von Wissen: Siegmund Jacob Baumgarten . . . . .  | 149 |
| 3.1. Gelehrte Arbeit . . . . .  | 151 |
| 3.1.1. Baumgarten als Herausgeber von Übersetzungen und<br>Neuausgaben . . . . .                            | 151 |
| 3.1.2. Baumgarten als akademischer Lehrer und<br>Zeitschriftenherausgeber . . . . .                         | 154 |
| 3.2. Gelehrte Darstellung . . . . .   | 158 |
| 3.2.1. Relektüren . . . . .   | 158 |
| 3.2.2. Kritische Hinweise . . . . .   | 162 |
| 3.2.3. Deutehorizont . . . . .  | 164 |
| 3.2.4. Kritische Episode . . . . .  | 168 |
| 3.3. Erhaltene Bestände . . . . .   | 170 |
| 4. Bestätigung der Überlieferung: Urban Gottlob Thorschmid . . . . .  | 174 |
| 4.1. Hintergründe: Legitimationen und Diagnosen . . . . .   | 175 |
| 4.1.1. Critische Lebensgeschichte Anton Collins (1755) . . . . .  | 176 |
| 4.1.2. Vorrede der Freydenker-Bibliothek . . . . .  | 179 |
| 4.2. Versuch einer vollständigen Engelländischen<br>Freydenker-Bibliothek (1765–67) . . . . .               | 183 |
| 4.2.1. Phänomen, Inhalt, Ordnung . . . . .  | 183 |
| 4.2.2. Lektüre und Konstruktion . . . . .   | 185 |
| 4.2.2.1. Lektüreproben . . . . .  | 186 |
| 4.2.2.2. Rezeptionskonstruktion . . . . .   | 192 |
| 4.3. Kritik und Replik . . . . .  | 194 |
| 4.4. Überholte Gelehrsamkeit . . . . .  | 198 |
| 5. Tendenzen, neue Allgemeinheit, Auflösungen . . . . .   | 201 |
| IV. Bilanzierende Aspekte: Der englische Deismus in Deutschland<br>zwischen Aneignung und Wirkung . . . . . | 207 |
| 1. Lektüren . . . . .   | 208 |
| 2. Beobachtungen . . . . .  | 213 |

|  |     |
|--|-----|
| Anhang: Inhaltsverzeichnis von U. G. THORSCHMID, <i>Versuch einer vollständigen Engelländischen Freydenker-Bibliothek, 1765–67</i> ..... | 223 |
| Literaturverzeichnis .....   | 227 |
| 1. Ungedruckte Quellen .....   | 227 |
| 2. Gedruckte Quellen .....   | 227 |
| 2.1. Zeitschriftenliteratur .....  | 227 |
| 2.2. Sonstige Quellen .....  | 239 |
| 3. Sonstige Literatur .....  | 247 |
| 3.1. Nachschlagewerke .....  | 247 |
| 3.2. Sekundärliteratur (ab 1784) .....   | 247 |
| Personenregister .....   | 257 |
| Sachregister .....   | 263 |